

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 07: Reconstruire III

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ligne et fournit toutes les informations sur la 15n. Quant à la brochure (avec un nouveau concept) et à l'application smartphone qui recensent toutes les visites, elles seront disponibles gratuitement.

#### SIA

«15n d'architecture contemporaine», du 30 avril au 8 mai 2011. Journées portes ouvertes de 267 bâtiments dans toutes les parties de la Suisse avec visites guidées par les professionnels de la SIA. Tous les programmes, adresses et informations supplémentaires : <[www.15n.ch](http://www.15n.ch)>

#### FORUM QUARTIERS DURABLES

L'Office fédéral du développement territorial organise une journée dont le but est d'évaluer quels sont les besoins et de déterminer quelles sont les chan-

ces mais aussi les difficultés lors de la mise sur pied de quartiers durables, au niveau politique et administratif. Les rôles et marges de manœuvre des cantons et des communes seront discutés, notamment leur intégration dans les politiques énergétiques et de développement durable.

Les potentialités pour la construction de nouveaux quartiers ou la rénovation d'anciens, dans les villes ou dans les villages, l'implication et la conciliation de nombreux acteurs ou la participation des habitants, la maîtrise du foncier et les types de partenariat public-privé possibles sont quelques-uns des thèmes qui seront abordés. Pour faciliter de telles initiatives, les Offices fédéraux de l'énergie (OFEN) et du développement

territorial (ARE) mettent à disposition un outil d'évaluation et d'aide à la décision, en collaboration avec le canton de Vaud, la Ville de Lausanne et le Schéma de développement de l'Ouest lausannois : « Quartiers durables by Sméo ». Cet événement offre l'occasion de faire le point sur la situation en Suisse et à l'étranger dans ce domaine. La journée a pour objectif de se faire rencontrer les acteurs du développement durable, de l'énergie, de l'aménagement du territoire, des milieux économiques et sociaux, ainsi que d'autres intéressés.

#### ARE

Lieu et date : Centre de congrès, Berne, 18 mai 2011. Rens. : anne.dupasquier@are.admin.ch. Inscriptions : d'ici au 1<sup>er</sup> mai 2011 sur le site <[www.are.admin.ch/inscription](http://www.are.admin.ch/inscription)>



#### La nature remercie ceux qui chauffent leur logement en pensant à l'environnement.

Le gaz naturel est une énergie naturelle, issue des tréfonds de la terre et moins polluante que le mazout, les copeaux de bois, les pellets ou l'électricité importée, produite avec du charbon.\* Avec le biogaz, vous chauffez avec une énergie renouvelable et neutre en CO<sub>2</sub>. Votre décision préserve le climat et votre porte-monnaie: [www.gaz-naturel.ch](http://www.gaz-naturel.ch)

\* Etude PSI, «Heizsysteme im Umweltprofil» / étude TEP, «CO<sub>2</sub>-Intensität des Stromabsatzes an Schweizer Endkunden»

**gaz naturel**   
L'énergie qu'on aime.

## Récompensés pour leur esthétique et leur respect de l'environnement.

Quel aspect vous semble indispensable pour votre buanderie? Les besoins exprimés à l'égard des lave-linge et sèche-linge peuvent être très différents: design esthétique, efficience, confort et bonne qualité résument cependant les principales exigences vis-à-vis de ces appareils.

Le lave-linge et le sèche-linge à condensation EcoStyle Bauknecht séduisent sur toute la ligne. Tant par ses valeurs intérieures que par sa belle apparence, la gamme EcoStyle répond aux attentes les plus variées.

Le nouveau design des appareils EcoStyle plaît du fait de ses angles arrondis et de sa poignée de porte à l'ergonomie bien pensée. Cette esthétique contemporaine est complétée par un hublot extra large et élégant qui fait de ces deux appareils un véritable point de mire – qu'ils soient superposés ou juxtaposés. Mais la beauté à elle seule ne suffit pas: les nouvelles technologies et innovations de Bauknecht sont

gages d'un lavage et d'un séchage alliant économie d'énergie et écologie. Le secret réside ici dans le programme SuperEco ou la sonde Green Intelligence, qui font fonctionner les appareils de façon efficace et dans le respect de l'environnement. EcoStyle est donc synonyme de confort d'utilisation, de durabilité et de design tout aussi esthétique que pratique au sein d'un seul appareil.

Ces bons résultats ont été récompensés en 2010 par le Plus X Award, soit le plus grand concours technologique d'Europe.

**Apprenez-en plus sur le site Web**  
**[www.bauknecht.ch](http://www.bauknecht.ch).**



Le prix Plus X est remis pour des performances remarquables dans les catégories innovation, design, confort d'utilisation/fonctionnalité, ergonomie et écologie.

**Bauknecht**  
Vivre le présent.

Robinetterie ligne arwa-Lb,  
lavabo ligne living city



## Living city avec arwa-Lb – conçu pour les individualistes

Des lavabos, robinetteries et mobiliers conçus comme une unité par des professionnels de l'agencement

**arwa**

[www.similorgroup.com](http://www.similorgroup.com)

**LAUFEN**

Bathroom Culture since 1892 [www.laufen.ch](http://www.laufen.ch)